

LAC-M1500R\_SPA



**MANUAL DEL USUARIO**  
**MODELO : LAC-M1500R**



Antes de conectar, manejar o ajustar este producto, lea detenida y completamente este libro de instrucciones.

Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantía.



## INTRODUCCIÓN

Tabla de Contenidos . . . . .	2
Precauciones de seguridad . . . . .	3
Antes de poner en uso . . . . .	4-6
Panel frontal . . . . .	7
Control remoto (OPCIONAL) . . . . .	8

## PREPARACIÓN

Instalación . . . . .	9
Conexión . . . . .	10-11

## OPERACIÓN

Operación básica . . . . .	12-13
Encender la unidad . . . . .	12
Apagar la unidad . . . . .	12
Selección de fuente . . . . .	12
Ajuste de volumen . . . . .	12
Comprobación del reloj . . . . .	12
Ajuste de SONIDO . . . . .	13
Funcionamiento del RDS . . . . .	14-15
Opciones de pantalla del RDS . . . . .	14
FUNCIÓN DEL RDS AF/REG . . . . .	14
Selección LOCAL/DX en modo EON-TA . . . . .	14
FUNCIÓN DEL TIPO DE PROGRAMA . . . . .	14
Ajuste del MODO RDS . . . . .	15
Operación de la radio . . . . .	16

Escuchar estaciones de radio . . . . .	16
Memoria de búsqueda automática . . . . .	16
Almacenamiento y recuperación de frecuencias de emisión . . . . .	16
Funcionamiento con un CD de audio, disco MP3 y cambiador de CD . . . . .	17-18
Reproducción de un CD de Audio y de Discos en formato MP3 . . . . .	17
Reproducir desde un cambiador de CD (OPCIONAL) . . . . .	17

## REFERENCIAS

Solución de problemas . . . . .	19
Especificaciones	



### **Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos**

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/EC.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

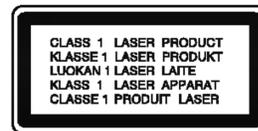
## PRECAUCIÓN



Advertencia: Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa o parte trasera de este producto. No contiene piezas útiles para el usuario en el interior. Deje que las reparaciones las efectúen personas cualificadas para ello.



Advertencia: Para disminuir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto a gotas o salpicaduras de agua, lluvia o humedad.



Cuidado: Proteja este producto de la humedad.



Cuidado: Si la batería está desconectada o descargada, la memoria preestablecida se borrará y deberá reprogramarse.

### PRECAUCIÓN:

Esta unidad utiliza un sistema láser.

Para asegurar el uso correcto del producto, lea cuidadosamente por favor este manual del propietario y guárdelo para futuras referencias. En caso de que la unidad necesitara labores de mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado (consulte el procedimiento de servicio).

El uso de controles, ajustes o el rendimiento de los procedimientos que no sean aquellos aquí especificados podría resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Radiación del láser visible al abrirla. **NO MIRE DIRECTAMENTE AL LÁSER.**

Para garantizar el uso adecuado de este producto, lea detenidamente este manual del usuario y consérvelo para futuras consultas.

### Símbolos utilizados en este manual



El símbolo del rayo alerta al usuario de la presencia de tensión peligrosa en la caja del producto, cuya magnitud podría suponer un peligro de descarga eléctrica.



Indica peligros que pueden provocar daños en la unidad u otro tipo de daños materiales.

### NOTA

Indica la existencia de notas y características de funcionamiento particulares.

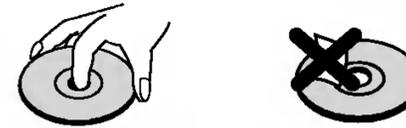
### CONSEJO

Señala consejos y trucos para facilitar la tarea.

## Notas sobre los Discos

### Manejo de los Discos

No toque la cara grabada del disco. Sostenga el disco por los extremos para no dejar huellas en la superficie. Nunca pegue papel o cinta adhesiva en el disco.



### Colocación de los Discos

Tras la reproducción, guarde el disco en su caja. No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor, ni lo deje dentro de un coche aparcado y expuesto a la luz solar directa.

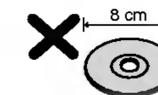
### Limpieza de los Discos

La existencia de huellas y polvo en el disco puede disminuir la calidad de la imagen y distorsionar el sonido. Antes de utilizarlo, limpie el disco con un paño limpio. Pase el paño desde el centro del disco hacia fuera.



No utilice disolventes fuertes como alcohol, bencina, disolvente, productos de limpieza o pulverizadores antiestáticos pensados para los antiguos discos de vinilo.

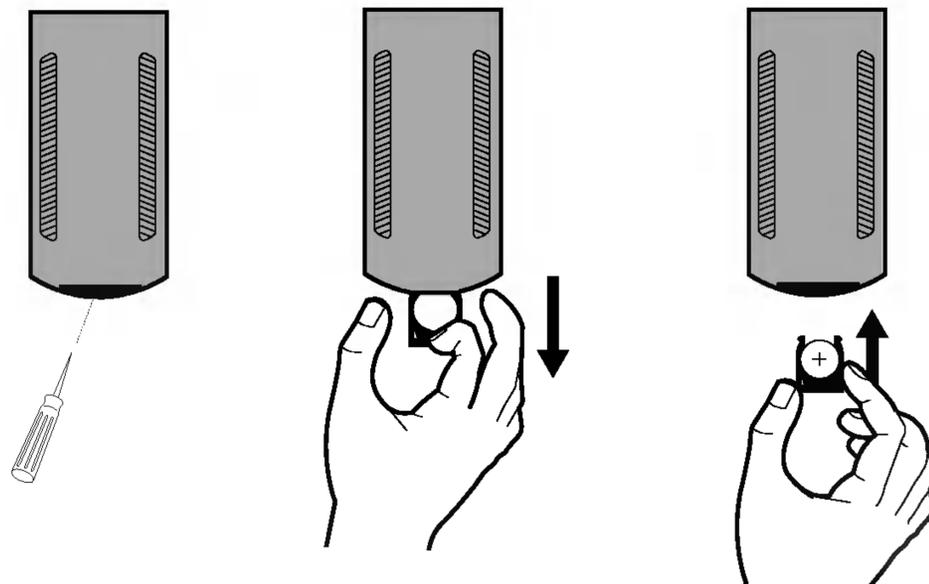
Esta unidad no puede operar con discos de 8 cm (utilice sólo discos de 12 cm).



## Uso y mantenimiento del mando a distancia (OPCIONAL)

### Instalación de pilas

Empuje hacia fuera la tapa en la parte inferior del mando a distancia con un lápiz o bolígrafo e introduzca la pila con los polos más (+) y menos (-) en la dirección adecuada.



### NOTAS

- Utilice solamente una pila de litio CR2025 (3V).
- Retire la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo.
- No recargue, desmonte, caliente o tire la pila al fuego.
- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No almacene la pila junto con otros materiales metálicos.
- Si la pila tiene fugas, limpie completamente el mando a distancia e instale una nueva pila.

## Uso del mando a distancia (OPCIONAL)

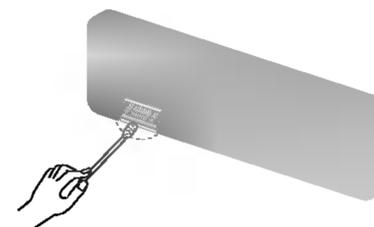
Para utilizarlo, dirija el mando a distancia hacia el panel frontal.

### NOTAS

- El mando a distancia puede no funcionar correctamente bajo la luz directa del sol.
- No almacene el mando a distancia en lugares con altas temperaturas o luz directa del sol.
- No deje caer el mando a distancia al suelo del coche, donde puede quedarse atascado entre el pedal del freno o acelerador.

### Manejo de la unidad

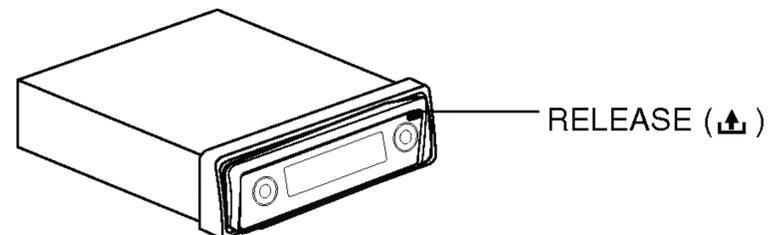
- Esta unidad está diseñada para operar sólo con un sistema eléctrico de conexión a tierra negativo de CD de 12 voltios.
- Al reemplazar el fusible, asegúrese de utilizar un fusible cuya clasificación de amperaje sea idéntica. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar un daño serio a la unidad.
- Limpie periódicamente los contactos en la parte posterior del tablero frontal con un hisopo de algodón humedecido con alcohol.



### Protección antirrobo de la unidad

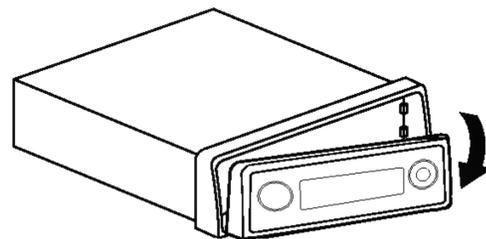
El panel frontal puede extraerse de la unidad principal y almacenarse en el estuche incluido para evitar robos.

1. Presione **RELEASE** (⏏) para abrir el panel frontal.

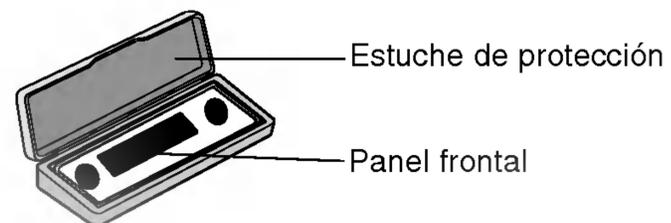


2. Sujete el lado izquierdo del panel frontal y tire de él delicadamente hacia afuera.

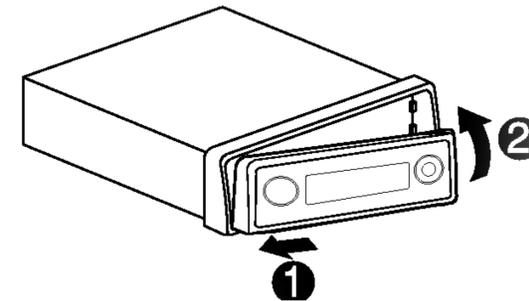
Tenga cuidado de no agarrarlo fuertemente o dejarlo caer.



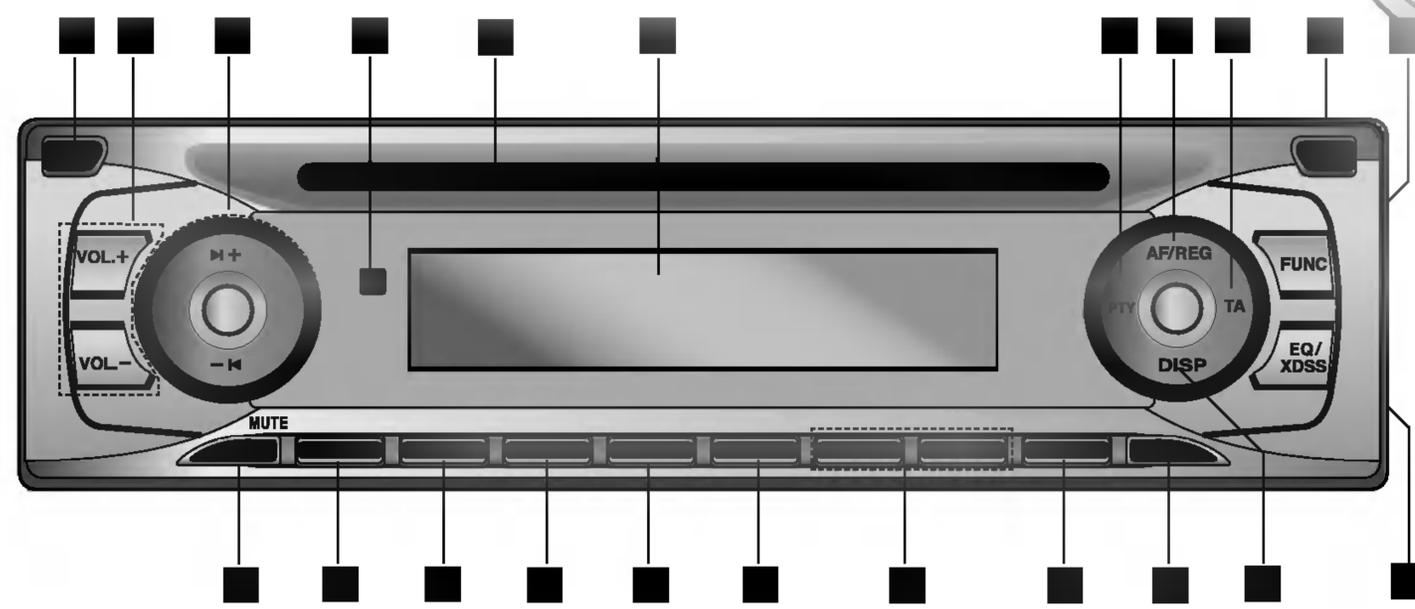
3. Coloque el panel frontal en el estuche incluido por su seguridad.



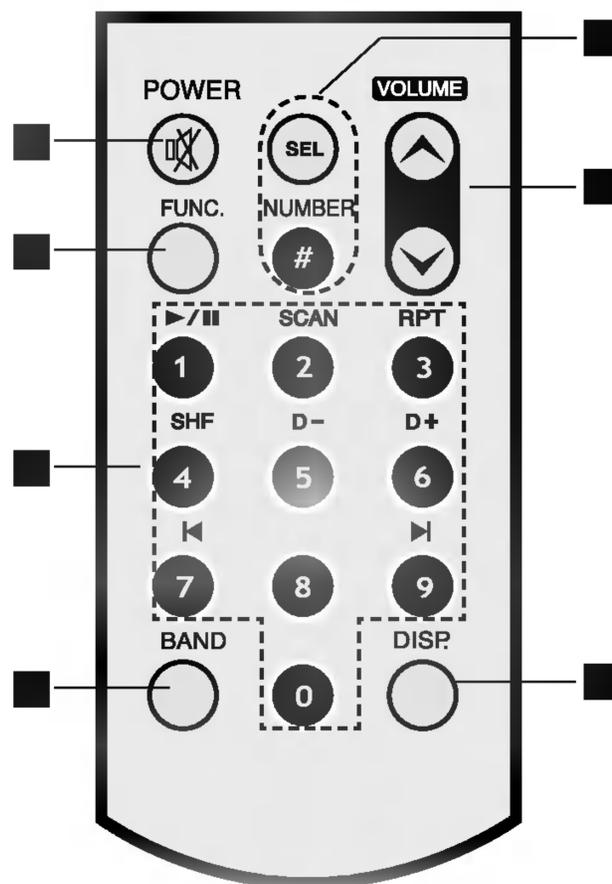
### Fijación del panel frontal



Alinee el lado izquierdo del panel con el dispositivo de retenida, y después empuje sobre el lado derecho o el panel para introducirlo en la unidad hasta que haga clic.



- Botón EJECT (EXPULSAR) (▲)
- • Botón VOLUME (VOL.-/+)
  - Perilla de CONTROL HACIA ARRIBA/ABAJO
- • Botón SKIP/SEARCH CD (◀/▶)
- Botón SEEK/TUNE (-/+)
- SENSOR REMOTO (OPCIONAL)
- Ranura para discos compactos
- PANTALLA
- Botón PTY
- Botón de FRECUENCIAS ALTERNATIVAS/REGIONAL(AF/REG)
- Botón TA
- Botón RELEASE (▲)
- Botón de FUNCIÓN (FUNC)
- Botón ECUALIZADOR/XDSS (EQ/XDSS)
- Botón de PANTALLA (DISP)
- Botón de Selección (SEL.)
- Botón de AS (auto-almacenamiento)/ PS (búsqueda predeterminada)
- Botón de PISTA DE MP3 -/+10 (D-/+)
- Botón de reproducción ALEATORIA (SHF)
- Botón de REPETICIÓN (RPT)
- Botón de INTRO SCAN (SCAN)
- Botón de REPRODUCCIÓN/PAUSA DE CD (▶/||)
- Botón de BANDA
- Botón PWR/MUTE
- , ■ , ■ , ■ , ■ Botones de estaciones predeterminadas. (1-6)



- **POWER/MUTE (🔊)**
  - Enciende y apaga la unidad.
  - Presiónelo para eliminar el sonido de los altavoces.
- **Botón de FUNCIÓN (FUNC.)**
- **0-9 number buttons**
  - Botones de estaciones predeterminadas. (1-6)
- **CD PLAY/PAUSE (▶/⏸)**
  - Comienza la reproducción.
  - Interrumpe temporalmente la reproducción.
- **SCAN**
  - Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción.
- **REPEAT (RPT)**
  - Reproduce repetidamente la pista.
- **SHF**
  - Reproduce las pistas en orden aleatorio.

- **SKIP/SEARCH (◀/▶)**
  - Búsqueda de reproducción hacia atrás o hacia delante.
  - Pasar a la siguiente pista. Vuelve al inicio de la pista actual o vuelve a la pista anterior.
- **Botón SELECTOR DE DISCO (D-/+) (Opcional)**
- **BAND**
  - Sintoniza tres bandas FM y MW (AM).
- **SEL**
  - Introduce los ajustes de audio.
- **NÚMERO (#)**
- **VOLUME (▼/▲)**
  - Ajusta el nivel de volumen.
- **PANTALLA (DISP.)**
  - Cambia la visualización.



## Instalación básica

Antes de instalar, asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentre en OFF (APAGADO) y remueva la terminal de la batería del automóvil para evitar un corto circuito.

1. Remueva la unidad receptora existente.
2. Realice las conexiones necesarias.
3. Instale la manga de instalación.
4. Instale la unidad en la manga de instalación.

### **Remueva la unidad receptora existente**

Si ya cuenta con una manga de instalación para la unidad receptora en el tablero, debe removerla.

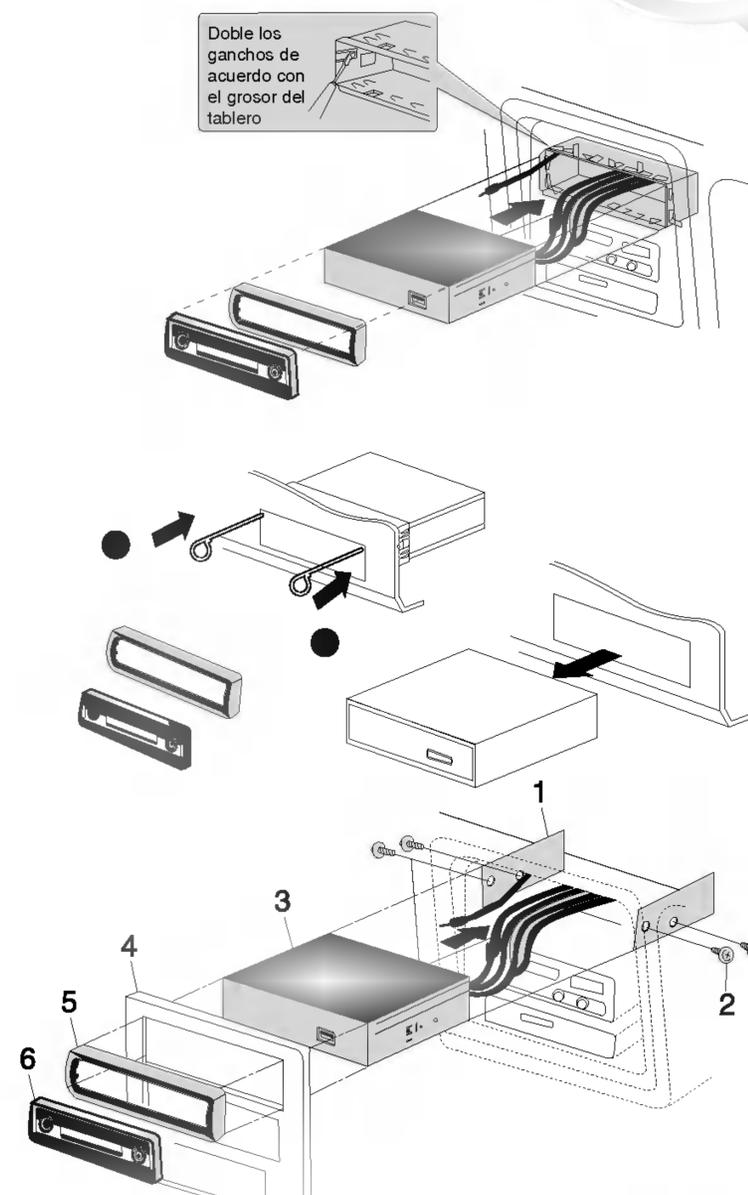
### **Al remover la unidad de la manga de instalación**

Si necesita remover la unidad de la manga de instalación, proceda así:

1. Remueva el soporte posterior de la unidad.
2. Remueva el tablero frontal de la unidad.
3. Inserte la palanca ● en el agujero a un lado de la unidad. Realice la misma operación en el otro lado y saque la unidad de la camisa de instalación.

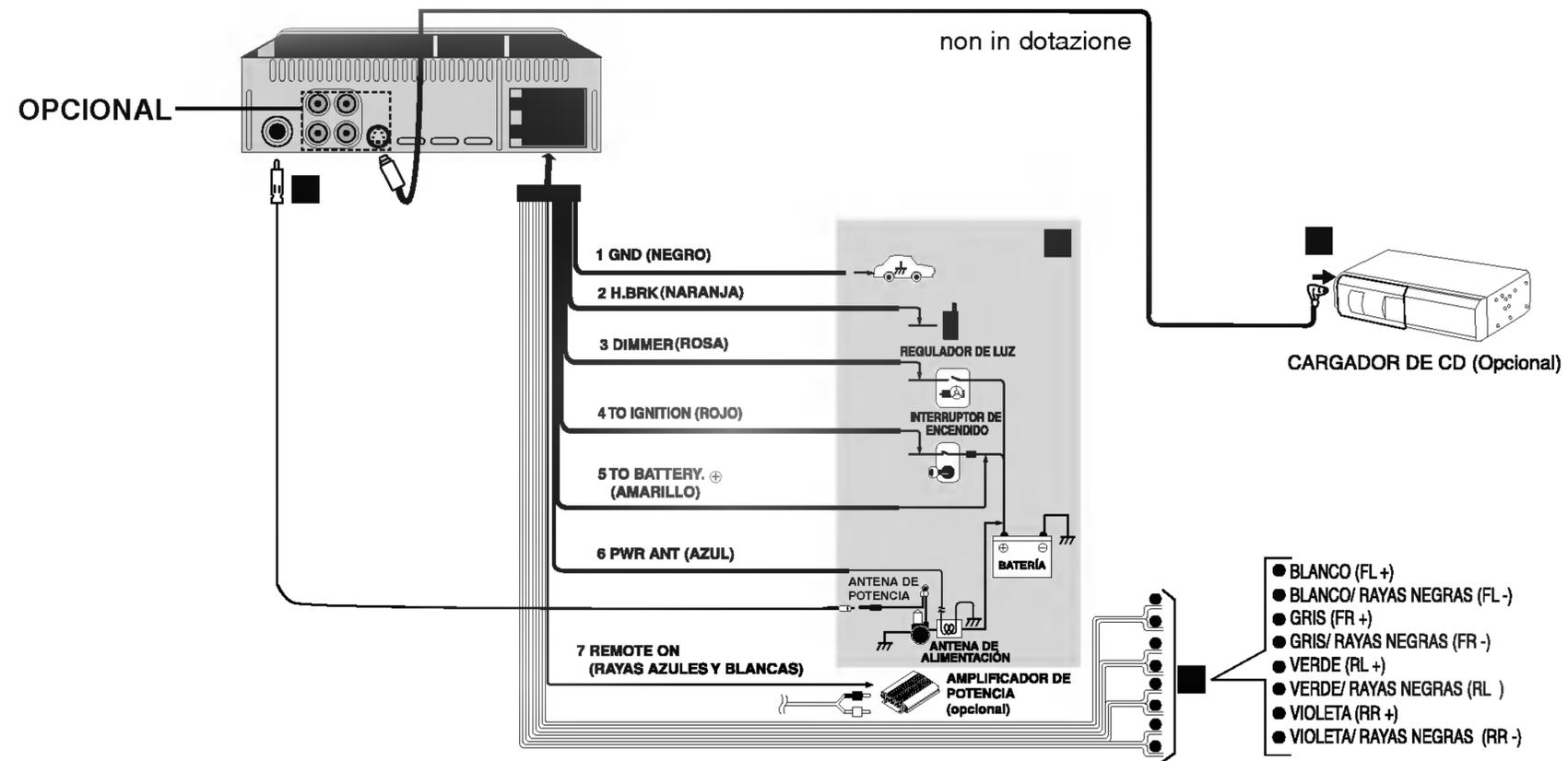
## Instalación ISO-DIN

1. Deslice el radio en el marco ISO-DIN.
2. Instale los tornillos removidos del radio anterior.
3. Deslice el radio y el marco en la apertura del tablero.
4. Instale el tablero o la placa del adaptador.
5. Instale el marco en el radio.
6. Instale la placa frontal ajustando el borde derecho en posición mientras empuja el borde izquierdo hasta cerrar.



## Conexión al vehículo

Antes de conectar, asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentre en OFF y remueva la terminal ⊖ de la batería para evitar corto circuitos.



## Conexión al vehículo

### A De la antena

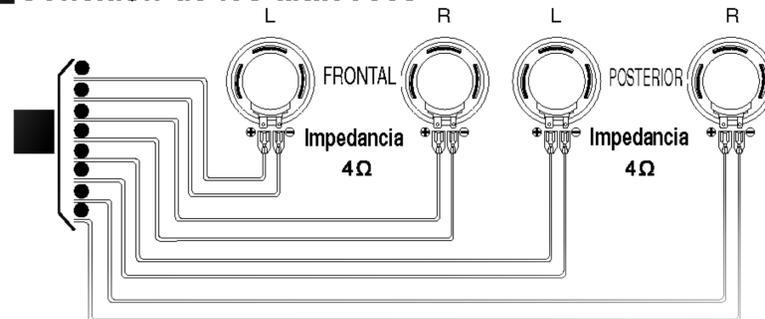
### B Al cableado de los colores de terminal del vehículo.

- 1 **NEGRO** : Este cable es para la conexión a tierra.
- 2 **NARANJA**: Este cable se utiliza para la conexión a la línea de teléfono.
- 3 **ROSA** : Este cable es para la conexión a la línea del potenciómetro.
- 4 **ROJO** : Este cable es para la conexión a la terminal desde la cual se suministra energía cuando el interruptor de encendido se ajusta en ACC.
- 5 **AMARILLO** : Este cable es para la conexión a la terminal de la batería (respaldo) desde la cual se suministra energía.
- 6 **AZUL** : este cable es para la conexión a la antena de potencia.
- 7 **RAYAS AZULES/BLANCAS** : este cable es para la conexión al amplificador remoto.

### C Conecte el cambiador de CD

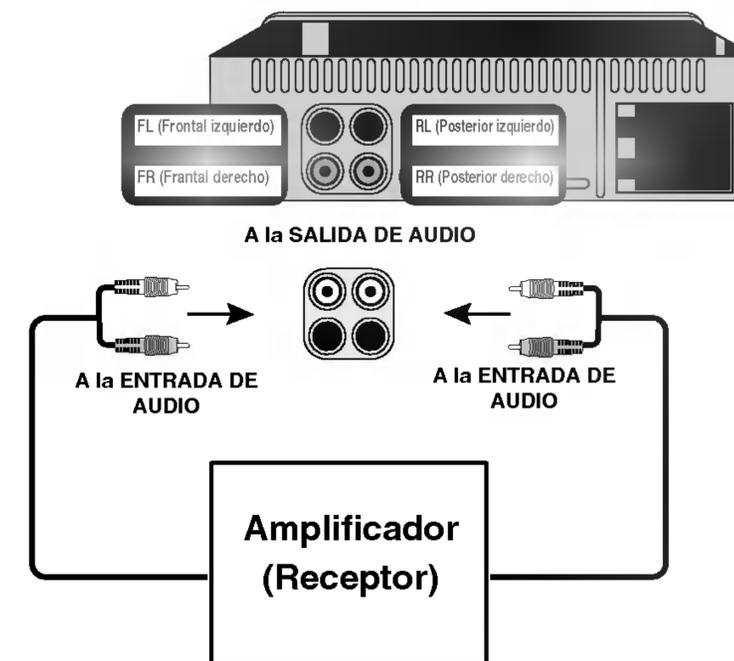
- Su receptor de automóvil trabaja como una unidad de control para un cambiador de CD que puede adquirir más tarde, si no lo ha hecho aún.
- El cable adecuado mostrado en el esquema vendrá incluido con el cambiador de CD.

### D Conexión de los altavoces



## Conexión al equipo auxiliar (OPCIONAL)

- Conecte el conector de **ENTRADA DE AUDIO** de esta unidad al conector de **SALIDA DE AUDIO** del equipo auxiliar.



PREPARACIÓN



### Encender la unidad

Oprima el botón **PWR/MUTE** o cualquier otro botón para encender la unidad.

### Apagar la unidad

Presione **PWR/MUTE** en el panel frontal durante más de 1,2 segundos para apagar la unidad.

### Selección de fuente

Puede seleccionar la fuente que desea escuchar.

Presione **FUNC.** para seleccionar una fuente.

Presione repetidamente **FUNC.** para cambiar entre las siguientes fuentes:

Tuner → CD → CD Changer (opcional) → Tuner...

#### **NOTA**

- Al apagar la unidad, ésta memoriza automáticamente el nivel actual de volumen antes de apagarla. Cuando encienda la unidad, ésta funcionará al nivel de volumen memorizado.

### Ajuste de volumen

Utilice **VOLUMEN** para ajustar el nivel de sonido.

Gire la **VOLUME (VOL.+/-)** en el panel frontal para subir o bajar el volumen.

### Comprobación del reloj

Puede visualizar el reloj presionando **DISP.** durante más de 1 segundo.

#### **NOTAS**

- Si la unidad recibe la emisión RDS con información CT (horaria), el reloj se mostrará automáticamente en la pantalla de visualización.
- A menos que "NO CLOCK" aparezca en la pantalla de visualización.



## Ajuste de SONIDO

### Uso del EQ (ecualizador)

El ecualizador le permite ajustar la ecualización para igualarse a las características acústicas del interior del vehículo según desee. Existen 3 curvas de ecualizador almacenadas que puede solicitar en cualquier momento.

A continuación una lista de las curvas de ecualización:

- EQ POP : Reproduce la acústica de la música pop.
- EQ CLASSIC : Reproduce la acústica de la música orquestal.
- EQ ROCK : Reproduce la acústica de la música rock.

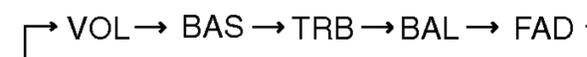
1. Presione **EQ/XDSS** en el panel frontal para seleccionar el ecualizador.
2. Presione **EQ/XDSS** repetidamente para seleccionar uno entre los siguientes ecualizadores.  
POP → CLASSIC → ROCK → FLAT (NINGUNA visualización) → POP....

### MUTE

1. Presione **PWR/MUTE** para eliminar el sonido.
2. Para cancelar, presione **PWR/MUTE** de nuevo.

### Botón de SELECCIÓN (SEL)

1. Oprima el botón de **SELECCIÓN (SEL.)** varias veces para seleccionar el modo que desea para ajustar el volumen, los bajos, agudos, balance y atenuador.



El indicador de modos se enciende en el siguiente orden.

2. Presione **CONTROL ARRIBA (VOL +)** o **ABAJO (VOL -)** para ajustar la calidad del sonido.

	Derecha	Izquierda
<b>VOL</b>	Incrementa el nivel de volumen.	Disminuye el nivel de volumen.
<b>BAS</b>	Incrementa el nivel de bajos.	Disminuye el nivel de bajos.
<b>TRB</b>	Incrementa el nivel de agudos.	Disminuye el nivel de agudos.
<b>BAL</b>	Disminuye el nivel de la(s) bocina(s) izquierda(s).	Disminuye el nivel de la(s) bocina(s) derecha(s).
<b>FAD</b>	Disminuye el nivel de la(s) bocina(s) frontal(es).	Disminuye el nivel de la(s) bocina(s) posterior(es).

### NOTA

La unidad no puede ajustar los bajos y los agudos en el modo **EQ**.

### XDSS (Sistema de Sonido Dinámico Extremo)

Mantenga presionado el botón **EQ/XDSS** para reforzar los agudos, bajos y efecto envolvente.



### Funciones de pantalla del RDS

En el estado normal de funcionamiento del RDS, la pantalla indicará el nombre de la emisora.

Presionar **DISP** en el panel frontal le permite realizar un ciclo a través de los distintos tipos de datos de la secuencia:

(CT→FREQUENCY→PTY→RT→PS)

- **CT** (Tiempo controlado por el canal)
- **PTY** (reconocimiento del tipo de programa)
- **RT** (reconocimiento del texto de radio)
- **PS** (nombre de servicio del programa)
- **PI** (Identificación de programa)
- **AF** (Frecuencias alternativas para el programa actual)
- **TP** (Identificación del programa de tráfico)
- **TA** (Identificación de avisos de tráfico)
- **EON** (realizado otras redes)

#### NOTAS

- RDS sólo está disponible para la recepción de FM.

### FUNCIÓN DEL RDS AF/REG

Para encender o apagar la función AF (Búsqueda de red), presione brevemente el botón '**AF**'. Para encender o apagar la función REG (Búsqueda de red regional), presione el botón '**AF**' durante más de 2 segundos.

#### Selección LOCAL/DX en modo EON-TA

En el modo EON-TA, presione el botón TA durante más de 2 segundos, esto provocará que solo puedan recibirse las emisoras locales y fuertes. Al presionar el botón TA durante más de 2 segundos, se reciben todas las emisoras, incluyendo las lejanas y débiles. Se recomienda fijar el botón TA en posición local para recibir las emisoras locales con una buena calidad de sonido.

### FUNCIONAMIENTO DEL TIPO DE PROGRAMA

Para seleccionar un cierto tipo de programa fuera de la banda de recepción, puede poner en funcionamiento el siguiente procedimiento.

1. Presione **BAND** para seleccionar en modo FM.
2. Después, presionar repetidamente el botón **PTY** activa a la vez que selecciona cada modo.  
grupo de música → grupo de discurso → fin de búsqueda
3. Presione brevemente uno de los botones **PREGRABADO (1-6)**. Cada vez que presione este botón los programas cambian según sigue:

No	Grupo de música
1.	Pop M, Rock M
2.	Easy M, Light M.
3.	Classics, Other M
4.	Jazz, Country
5.	Nation M, Oldies
6.	Folk M
No	Grupo de discurso
1.	News, Affairs, Info
2.	Sport, Educate, Drama
3.	Culture, Science, Varied
4.	Weather, Finance, Children
5.	Social, Religion, Phone In
6.	Travel, Leisure, Document

### Ajuste del MODO RDS

1. Presione el botón **SEL** durante más de 2 segundos se activa el modo de selección.
2. Después, presionar repetidamente el botón **SEL** activa a la vez que selecciona cada modo.
3. Presione **CONTROL ARRIBA (VOL.+)** o **ABAJO (VOL.-)** para seleccionar el indicador.

### Modo BÚSQUEDA TA

Cuando la emisora recién sintonizada no reciba la información TP durante 5 segundos, el receptor re-sintonizará hasta localizar la siguiente emisora que no tenga la misma PI que la emisora anterior, pero que posea la información TP.

### Modo ALARMA TA

Cuando una emisora recién sintonizada no tiene información TP durante 5 segundos, se produce un sonido de doble señal sonora.

### Modo SONIDO PI

Si escucha de vez en cuando una emisora con un PI distinto, el receptor apaga el sonido después de 1 segundo.

### Modo MUDO PI

Si ocurriera la situación mencionada, el receptor apagará el sonido inmediatamente.

### Modo RETUNE L

El tiempo de espera para la búsqueda TA o la búsqueda PI es seleccionable.

El tiempo de re-sintonización está fijado a 90 segundos.

### Modo RETUNE S

El tiempo de espera para la búsqueda TA o la búsqueda PI es seleccionable.

El tiempo de re-sintonización está fijado a 30 segundos.

### Modo BEEP 2ª

La señal sonora sólo se genera al presionar la tecla durante un tiempo (1 seg.)

### Modo BEEP ALL

La señal sonora se genera al presionar cada tecla.

## Escuchar estaciones de radio

1. Presione el botón **PWR/MUTE** para encender la unidad.
  - La unidad se encenderá cuando seleccione una fuente.
2. Presione el botón **FUNC.** para seleccionar el sintonizador.
3. Presione el botón **BAND** para seleccionar una banda.
  - Presione el botón **BAND** hasta visualizar la banda deseada, FM1, FM2, FM3, MW (AM).
4. Para realizar una búsqueda de emisoras, presione ◀ / ▶ presionando rápidamente.
  - El sintonizador barrerá las frecuencias hasta encontrar una emisión lo suficientemente fuerte.
  - Podrá cancelar la sintonización de búsqueda, presionando ◀ o ▶ mediante presiones rápidas.
5. Para realizar una sintonización manual, mantenga presionado ◀ durante ▶ segundos. Y después presione ◀ / ▶ mediante presiones rápidas.
  - Las frecuencias se desplazarán hacia arriba o abajo paso a paso.

### **NOTA**

Cuando la frecuencia seleccionada se esté emitiendo en estéreo, se iluminará el indicador “((ST))”.

## Memoria de búsqueda automática

Esta función le permite almacenar automáticamente las seis emisoras más potentes bajo los botones.

1. Presione el botón **FUNC.** para seleccionar el sintonizador.
2. Presione el botón **AS/PS** en el panel frontal durante cerca de 1 segundo.
  - El barrido comienza desde la frecuencia actual a frecuencias más altas, y cesa cuando las 6 emisoras han sido programadas, o las frecuencias que pueden recibirse ya han sido examinadas una vez.

### **NOTAS**

- La programación no se llevará a cabo si no existen emisoras que sintonizar.
- Tras realizar la programación automática, las emisoras ya programadas se eliminarán automáticamente.
- Para cesar la programación automática, presione el botón **BAND** o **AS/PS**.

## Almacenamiento y recuperación de frecuencias de emisión

Usted puede almacenar fácilmente hasta seis frecuencias de emisión para solicitarlas más tarde con sólo presionar un botón.

1. Seleccione la frecuencia deseada.
2. Oprima uno de los botones de **estación predeterminada** (1~6) durante más de 2 segundos.
  - El número de la estación predeterminada oprimido aparece en pantalla.
2. Repita los pasos 1 y 2 para determinar otras estaciones.

### **NOTAS**

- Como F1, F2 y F3 tienen el mismo rango de frecuencia, puede predeterminar hasta 18 estaciones para FM.
- Cuando predetermina una estación con el botón de estaciones predeterminadas en la cual ya se ha predeterminado otra estación de la misma banda, la estación previamente predeterminada se borra automáticamente.

### **Explorar las emisoras programadas**

Presione el botón **AS/PS** en el panel frontal.

Para cesar el barrido, presione el botón **AS/PS**.

### **Sintonizar las emisoras grabadas**

Oprima **BAND** para seleccionar la banda deseada y oprima los botones de la estación predeterminada deseada (1~6).

El número de botón de la emisora programada se muestra en pantalla y la emisión comienza a recibirse.

## Funcionamiento con un CD de audio, disco MP3 y cambiador de CD



### Reproducción de un CD de Audio y de Discos en formato MP3

La unidad puede reproducir grabaciones MP3 en CD-ROM, CD-R o CD-RW. Antes de reproducir archivos MP3, lea la información sobre grabaciones MP3 en la página 20.

### Reproducir desde un cambiador de CD (OPCIONAL)

#### Configuración de reproducción

- Conecte el conector del cargador de CD de esta unidad al conector de este cargador de CD en la página 10.
- Sistema de audio: Encienda el sistema de audio y seleccione la fuente de entrada conectada a la unidad.

1. Presione **PWR/MUTE** para encender la unidad.
2. Seleccione la función del cargador CD presionando repetidamente **FUNC**.
3. Inserte el disco que desee reproducir.  
La reproducción comenzará automáticamente.

#### Cambiar de disco

Presione brevemente **D (-/+)** durante la reproducción para pasar al disco siguiente o volver al disco anterior.

#### Pause

1. Pulse **PLAY/PAUSE (▶/||)** durante la reproducción.
2. Para volver a la reproducción, presione **PLAY/PAUSE (▶/||)** de nuevo.

#### Desplazamiento a otra pista

- Presione **◀/▶** brevemente durante la reproducción para dirigirse a la siguiente pista o para volver al inicio de la pista actual.
- Presione **◀** brevemente dos veces para regresar a la pista anterior. (Si los tiempos de reproducción se encuentra en menos de 3 segundos, ésta función no será operativa.)

#### Búsqueda

Mantenga presionado **◀/▶** cerca de 1 segundo durante la reproducción y después suéltelo en el punto deseado.





## Funcionamiento con un CD de audio, disco MP3 y cambiador de CD

### Repetición

- a. Presione **RPT** durante la reproducción.     
"RPT" aparecerá en la ventana de visualización.  
(Reproducirá repetidamente toda la música del disco)
  - b. Mantenga presionado **RPT** durante la reproducción.   
"DRT" aparecerá en la ventana de visualización.  
(Reproducirá repetidamente toda la música del disco en el interior del cambiador de CD)
- Presione **RPT** de nuevo.  
"RPT" desaparecerá de la ventana de visualización.  
(El modo repetición está cancelado.)

### Aleatorio

- a. Presione **SHF** durante la reproducción.     
"SHF" aparecerá en la ventana de visualización.  
(Reproducirá aleatoriamente toda la música del disco)
  - b. Mantenga presionado **SHF** durante la reproducción.   
"DSF" aparecerá en la ventana de visualización.  
(Reproducirá aleatoriamente toda la música del disco en el interior del cambiador de CD)
- Presione **SHF** de nuevo.  
"SHF" desaparecerá de la ventana de visualización.  
(El modo aleatorio está cancelado.)

### NOTA

Durante la reproducción aleatoria, si presiona el botón  no volverá a la pista anterior

### PISTA MP3 -10/+10

Durante la reproducción, oprima el botón -10(D-) para retroceder a la décima pista anterior y oprima el botón +10(D+) para avanzar a la décima pista siguiente.

### Para su referencia

#### • Carga automática

Cuando se expulsa el disco oprimiendo  durante la reproducción, se cargará automáticamente después de 10 segundos a menos que retire el disco de la unidad.

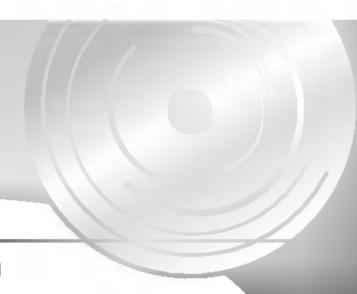
### Introducir barrido de búsqueda

- a. Presione **SCAN**.     
"SCAN" aparecerá en la ventana de visualización.  
(Reproducirá los primeros 10 segundos de toda la música del disco)
  - b. Mantenga presionado **SCAN**.   
"DSN" aparecerá en la ventana de visualización.  
(Reproducirá los primeros 10 segundos de toda la música del cambiador de CD)
- Presione **SCAN** de nuevo.  
"SCAN" desaparecerá de la ventana de visualización.  
(La acción introducir barrido está cancelada.)

### ID 3 TAG

Durante la reproducción de un disco que contenga información, podrá ver la información (nombre de carpeta, nombre de archivo, ID3 TAG, título, artista o álbum) en pantalla. Si no existe información, "NO TEXT" se mostrará en pantalla.

Oprima dos veces el botón **DISP** durante la reproducción de archivos de MP3.



Síntoma	Causa	Corrección
La unidad no se enciende. La unidad no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>● La toma de alimentación y el conector están incorrectamente conectados</li><li>● El fusible se ha fundido.</li><li>● El ruido y otros factores son la causa de que el microprocesador incorporado funcione incorrectamente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Confirme una vez más que todas las conexiones sean correctas.</li><li>● Rectifique la causa del fusible fundido y cámbielo. Asegúrese de instalar el fusible correcto de la misma resistencia.</li><li>● Apague y encienda la unidad.</li></ul>
La reproducción no es posible.	<ul style="list-style-type: none"><li>● El disco está sucio.</li><li>● El disco cargado es de un tipo que esta unidad no puede reproducir.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Limpie el disco.</li><li>● Compruebe el tipo del disco</li></ul>
No se escucha ningún sonido. El nivel de volumen no puede subirse.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Los cables no están correctamente conectados.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Conecte los cables correctamente.</li></ul>
No hay imagen.	<ul style="list-style-type: none"><li>● El nivel de volumen es bajo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Ajuste el volumen.</li></ul>
Experimenta saltos del audio.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Esta unidad no está firmemente asegurada.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Asegure firmemente esta unidad.</li></ul>

**REFERENCIAS**

## Especificaciones

**La compatibilidad de los discos en MP3 con este reproductor se reduce a las funciones que se indican a continuación:**

1. Frecuencia de prueba / 8 - 48kHz (MP3)
2. Tasa de bits / dentro de los 8 - 320kbps (incluyendo VBR) (MP3)
3. El formato físico del CD-R debe ser tipo "ISO 9660"
4. Si graba ficheros MP3 usando un software que no pueda crear un SISTEMA DE FICHEROS, por ejemplo "Direct-CD", o similares, será imposible reproducir los ficheros MP3.  
Recomendamos por ello que use "Easy-CD Creador, que crea un sistema de ficheros tipo ISO9660.

**El cliente debe tener presente que se requiere un permiso para descargar archivos MP3 y música de Internet. Nuestra compañía no tiene derecho a garantizar la adquisición de dicho permiso, sino que deberá solicitarse siempre del propietario del copyright.**

P/NO : 3834RR0018B

### GENERALES

Fuente de salida .....50W x 4CH(Máx.)  
Fuente de energía .....DC 12 V  
Impedancia de bocinas .....4  $\Omega$   
Sistema de conexión a tierra .....Negativo  
Dimensiones (A x A x P)182 x 51 x 173 mm (sin el tablero frontal)  
Peso neto (aprox.) .....1.8 kg

### Sintonizador FM

Rango de frecuencia .....87.5-107.9MHz o  
87.5-108 MHz o 65-74 MHz, 87.5-108 MHz  
Coeficiente S/N .....55 dB  
Distorsión .....1.0%  
Sensibilidad utilizable .....12 dB $\mu$ V

### MW(AM) tuner

Rango de frecuencia .....520-1720kHz o 522-1620 kHz  
Coeficiente S/N .....45 dB  
Distorsión .....1.0%  
Sensibilidad utilizable .....32 dB $\mu$ V

### CD

Respuesta en frecuencia .....40 - 20000 Hz  
Coeficiente S/N .....70 dB  
Distorsión .....0.15%

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.